

SA RÄPINA INKUBATSIOONIKESKUS

post
TARTU/MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

30-06-2003

MLy 33170
.....
Fluor

2002. aasta majandusaasta

ARUANNE

SA nimetus:	RÄPINA INKUBATSIOONIKESKUS
Aadress:	Hariduse 1, Räpina
Registrikood:	90001761
Telefon/faks:	079 61 399 GSM 052 34202
E-mail:	ariabikeskus@hotmail.ee
Põhitegevusala:	ettevõtluse arendamine, inkubatsiooniteenuste osutamine

30-06-2003

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus

01.01.2002

Majandusaasta lõpp

31.12.2002

Audiitor

Andres Kund

Järeldusotsus

Räpinas, "....." 2003.a.

Aruanne on koostatud 13 lehel.

3 0 -06- 2003

SISUKORD

.....

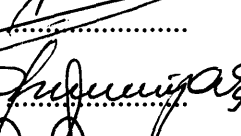
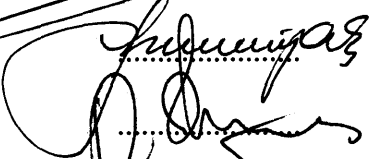
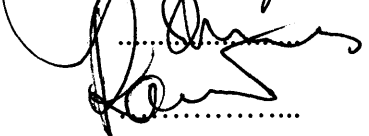
1. Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	4
2. Tegevusaruanne	5
3. Raamatupidamise aastaaruanne	7
3.1. Raamatupidamise bilanss	7
3.2. Tulude-kulude aruanne	8
4. Juhatuse deklaratsioon	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1. Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 2. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud.....	10
Lisa 3. Viitlaekumised	10
Lisa 4. Võlad hankijatele	11
Lisa 5. Maksuvõlad	11
Lisa 6. Viitvõlad	11
Lisa 7. Lühiajalised eraldised	12
Lisa 8. Tagatiseta võlakohustused	12
Lisa 9. Rahakäibe aruanne	13

30-06-2003

1. 2002.a. majandusaasta aruande
eessõna ja allkirjad

SA Räpina Inkubatsioonikeskus juhatus on koostanud 2002.a majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja audiitori järeldusotsusest.

2002.a majandusaasta aruanne kinnitati SA Räpina Inkubatsioonikeskus liikmete üldkoosolekul , protokoll

Nõukogu	Allkiri	Kuupäev
Haimar Sokk		25.04.03
Raul Kinks		25.04.03
Inara Luigas		25.04.03
Pirko Konsa		09.05.03
Meelis Rämson		25.04.03
Juhatus		
Meelis Mälberg		23.04.03
Inge Hirno		23.04.03
Tiina Kalvik		23.04.03

30-06-2003

2. TEGEVUSARUANNE

Sihtasutus Räpina Inkubatsioonikeskus (edaspidi SA) moodustati 08.detsember 1999.aastal. SA asutajateks on Räpina linn ja Räpina vald.

SA juhatuse liikmeteks on Meelis Mälberg, Inge Hirno, Tiina Kalvik.

SA tööd juhatab 5-liikmeline nõukogu, kes valib kolmeliikmelise juhatuse. Juhatus korraldab SA igapäevast tööd.

SA tegevuse eesmärgiks on arendada koostööd alustavate ja tegutsevate ettevõtete ning Tartu ülikoolide ja teadusasutuste vahel, organiseerida ettevõtlusalast koolitust, toetada piirkonna algajaid ettevõtjaid nn inkubatsiooniperioodil (soodsatel tingimustel inkubatsioonikeskuse ruumide rendile andmine koos kontoritehnika kasutamisega, konsultatsiooniteenuste osutamine, raamatupidamis- ja sekretäriteenuse osutamine, piirkonna ettevõtluse arendamine).

Finantseerimise seisukohalt võib SA tegevuse jaotada eelarveliseks ja eelarveväliseks.

Eelarveline (mittetulundus) tegevus hõlmab SA ülalpidamis- ja põhieesmärgi täitmise korraldamise kulusid.

2002. aastal eraldas Räpina Linnavalitsus eelarveliseks tegevuseks 100 000 krooni ja Räpina Vallavalitsus 50 000 krooni, millega kaeti tegevuskulusid. Räpina linna- ja vallavalitsuse kaasfinantseering projektipõhistesse tegevustesse oli 81 800 (EAS PPP) ja 54 210 (EL Phare ACCESS) krooni, seega kokku 136 010 krooni. Ülejäänud osa 13 990 krooniga kaeti SA tegevuskulusid.

Eelarveväline tegevus toetab põhieesmärgi täitmist, kuid selle finantseerimiseks taotletakse rahalisi vahendeid riiklikest abiprogrammidest ja muudest riiklikest institutsioonidest. 2002.a. laekus eelarveväliselt 49 920 krooni Briti Saatkonnalt ja MTÜ Partnerlus 30 750 krooni, millega finantseeriti Põlvamaa Partnerluskogu tutvustava infomaterjali koostamist ja trükkimist ning Põlvamaa Partnerluskogu Väikeprojektide Fondi sekretariaadi tegevuskulusid.

2002.a. eesmärgiks oli SA põhikirjajärgsete tegevuste täitmine.

SA-se koostööpartneriteks lisaks kohalikele omavalitsustele on Põlvamaa Tööhõiveamet, SA Räpina Turismiinfo, SA Põlvamaa Ettevõtluskeskus, SA Tartu Teaduspark, Kesk-Eesti Arenduskeskus.

30-06-2003

2002.aastal lõpetati kolm projekti, millest üks oli käivitunud samal aastal.
.....
Nimetatud projektide kogusumma koos kaasfinantseeringutega on 897 717 krooni, millest 327 117 krooni on rahastatud EAS Põllumajanduspiirkondade programmist, 359 870 krooni on rahastatud EL Phare Access programmist ja 49 920 krooni Briti Saatkonna poolt. Projektide eesmärgiks oli mitmekülgsede ettevõtlusalaste teenuste pakkumine sh. ettevõtlusinkubaatori käivitumine ja inkubatsiooniteenus algajatele ettevõtjatele ja ettevõtjate ja töötute omaalgatuse tugevdamist ettevõtluses ning Põlvamaa Partnerluskogu tutvustava infomaterjali koostamine.

2002.aastal osales sihtasutuse poolt korraldatud koolitusseminaridel 242 inimest (316 koolitustundi) ja infopäevadel ning -tundidel 225 inimest (58 tundi). Lisaks võimadati kuuel ettevõtlusinkubaatoris tegutseval ettevõtjal 356 tundi erialast lähtuvat koolitust. Aastaringset raamatupidamisteenust osutatakse kolmeteistkümnele väikeettevõttele. 2002.aastal on konsulteeritud – koostatud kaheksa alustava ettevõtja äriplaani, mis on esitatud stardiabi saamiseks EAS –st ja Tööhõiveametist.

2002 aasta augustis korraldatud esimeste piirkonna ettevõtjate suvepäevadega pandi alus uueks traditsiooniks piirkonnas.

2003.a. aastal töötatakse edasi ettevõtlusinkubaatoris olevate ettevõtetega ning jätkatakse piirkonna ettevõtjatele ettevõtlusalaste teenuste pakkumist. Rápina vallavalitsuse eelarvelise toetusega jätkatakse projektitaotluste esitamist SA-se jätkuvaks tegevuseks.

30-06-2003

3. RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

3.1 Raamatupidamise bilanss

AKTIVA	31.12.02	31.12.01	Lisa
<u>KÄIBEVARA</u>			
1. Raha ja pangakontod	1 215	345 309	
2. Nõuded ostjate vastu	4 396	6 803	1
2.1.Ostjatelt laekumata arved	5 061	0	
2.2.Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-665	0	
3. Ettemaksed hankijatele	0	30 345	
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulu	73 015	0	2
5. Viitlaekumised	73 015	277 656	3
<u>KÄIBEVARA KOKKU</u>	151 641	660 113	
AKTIVA KOKKU	151 641	660 113	

PASSIVA	31.12.02	31.12.01	Lisa
<u>KOHUSTUSED</u>			
<u>Lühiajalised kohustused</u>			
6. Hankijatele tasumata arved	8 995	16 239	4
7. Maksuvõlad	6 746	10968	5
8. Viitvõlad	10 166	5769	6
9. Lühiajalised eraldised			
9.1.Lühiajaline sihtfinantseerimine	102 575	635 461	7
10. Tagatiseta võlakohustused	5 000	0	8
<u>Lühiajalised kohustused kokku</u>	133 482	668 437	
<u>OMAKAPITAL</u>			
11. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-8 324	-5 320	
12. Aruandeaasta kasum	26 483	-3 004	
PASSIVA KOKKU	151 641	660 113	

3 0 -06- 2003

3.2 Kasumiaruanne

.....

	2002	2001
ÄRITULUD		
1. Valitsuse sihtfinantseerimine	150 000	220 327
1.1.Räpina Linnavalitsus	100 000	
1.2.Räpina Vallavalitsus	50 000	
2. Tulu majandustegevusest	88 270	59 587
2.1.Renditulud	38 497	
2.2.Koolituste vahendustulu	33 821	
2.3.Bürooteenuste tulud	15 952	
3. Muud tulud	598 189	177 860
3.1.ERSA PPP	300 138	
3.2.ACCESS	246 941	
3.3.British Embassy	49 920	
3.4. MTÜ Partnerlus	1 190	
4. Muud äritulud	6 575	
ÄRITULUD KOKKU	843 034	457 774

ÄRIKULUD

5.Sihfinantseerimisega projektide kulu	136 010	335 849
6.ERSA PPP projektiga seotud kulud	272 208	
7.ACCESS projektiga seotud kulud	176 899	
8.British Embassy projektiga seotud kulud	37 778	
9. MTÜ Partnerlus projektiga seotud kulud	1 190	
10.Mitmesugused tegevuskulud	32 598	
11. Tööjõukulud kokku	160 010	126 202
11.1 Palgakulu	119 859	94 861
11.2 Sotsiaalmaksu kulu	39 553	31 310
11.3 Töötuskindlustus	598	31
12. Muud kulud	680	3
KULUD KOKKU	817 373	462 054
13. Finantstulud	821	1 276
ARUANDEAASTA TULEM	26 483	-3 004

3 0 -06- 2003

Juhatuse deklaratsioon

SA Räpina Inkubatsioonikeskuse juhatus on koostanud 2002.a. majandusaasta aruande.

Majandusaasta aruande koostamisel on lähtutud sihtasutuse ja raamatupidamise seaduse nõuetest.

Aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt SA vara, kohustusi ja majandustegevuse tulemust.

Aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamise alused on kooskõlas raamatupidamise hea tava nõuetega.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2002.a. ja aruande koostamise kuupäeva 13.04.2003.a. vahemikul.

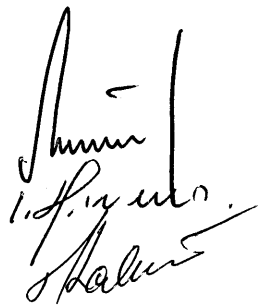
Juhatuse hinnangul on SA Räpina Inkubatsioonikeskus jätkuvalt tegutsev.

Juhatuse liikmed:

Meelis Mälberg

Inge Hirno

Tiina Kalvik



Räpinas, "23." aprill 2003.a.

30-05-2003

Lisa 1. Nõuded ostjate vastu

Bilansikirjel nr. 2 on toodud ostjate tasumata arved summas 4 396 krooni. Ostjate lõikes jaguneb antud summa järgnevalt:

Alternatiivenergeetika Arenduskoda	280.-
AS Räpina Haigla	150.-
FIE Janek Liiskmaa	1923.-
FIE Milvi Kliimann	198.-
AS Pakker Avio	150.-
FIE Rita Nool	330.-
FIE Maiga Luki-Lukin	198.-
FIE Sirje Punnek	196.-
FIE Tõnu Samuel	970.-
Eesti Statistikaamet	1.-
FIE Marju Rämmel	165.-
OÜ Tego Räpina Grupp	500.-
KOKKU:	5061.-

Ebatõenäoliste nõuetena on kuludesse kantud:

FIE Marju Rämmel	165.-
OÜ Tego Räpina Grupp	500.-
KOKKU:	665.-

Lisa 2. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud

Ettemaksed projektipõhiste kulude osas järgmiselt:

1. EAS PPP projekt summas	25 848 krooni,
2. EL Phare ACCESS projekt summas	47 167 krooni
KOKKU:	73 015 krooni

Lisa 3. Viitlaekumised

Viitlaekumistena summas 73 015.- krooni on kajastatud bilansis sihtfinantseerimisega projektide laekumised 2003.aastal järgmiselt:

EAS PPP projekt "Räpina Äriabikeskuse inkubatsiooniteenus" 25 848 krooni;
EL Phare ACCESS projekt " Töötute ja ettevõtjate algatuse tugevdamine" 47 167 krooni, seega kokku 73 015 krooni. 2002.aastaruande koostamise ajaks on laekunud EAS PPP projekti lõppmakse summas 25 848 krooni.

30-06-2003

.....

Lisa 4. Võlad hankijatele

HANKIJA	SUMMA
AS Revekor	6311.-
Eesti Maksumaksjate Liit	185.-
OÜ Maidla & Ersto	2499.-
KOKKU:	8995.-

Lisa 5. Maksuvõlad

Nimetus	31.12.02 võlg	31.12.02 viivis	31.12.01 võlg	31.12.01 viivis
Sotsiaalmaks	3981	-	6399	-
Isiku tulumaks	2278	-	4509	-
Töötuskindlustus	487	-	60	-
KOKKU	6746	-	10 968.-	

Lisa 6. Võlad töövõtjatele

Nimetus	31.12.2002	31.12.2001
Palgavõlg	7357	2960
Puhkusereserv koos sotsiaalmaksuga	2809	2809
KOKKU	10166	5769

3 0 -05- 2003

Lisa 7. Lühiajalised eraldised

.....

Lühiajalise sihtfinantseerimise summa 102 575 krooni:

47 167.-	EL Phare ACCESS projekt " Töötute ja ettevõtjate algatuse tugevdamine";
25 848.-	EAS PPP Projekt "Räpina Äriabikeskuse inkubatsiooniteenus";
29 560.-	MTÜ Partnerlus Põlvamaa Partnerluskogu Väikeprojektide Fondi sekretariaadi teenus

102 575.-	s.o. 2003.aastaks lepingulised lühiajalised eraldised.
-----------	--

Lisa 8. Tagatiseta võlakohustused

Tagatiseta võlakohustusena on kajastatud lühiajaline laen eraisik Signe Zupsmann'ilt, mille järele tekkis vajadus seoses EAS PPP programmist omafinantseeringu projektikulude teostamiseks käibevahendite puudumisega. Lepingu järgselt täidetakse võlakohustus pärast projekti lõpparuande heakskiitmist ja lõppmakse laekumist EAS PPP programmist, oletatavalt 2003.aasta I kvartali jooksul.

30-06-2003

Lisa 9. Rahakäibe aruanne

I RAHAKÄIVE MAJANDUSTEGEVUSEST	2002	2001
1. Aruandeaasta tulem (tulude-kulude aruanne)	26483	- 3004
<u>Muutused käibevaras</u>		
2. Ostjatelt laekumata arved (bil.r.2)	+2407	-6803
3. Ettemaksed hankijatele (bil.r.3)	+30345	-30345
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulu(bil.r.4)	-73015	
4. Viitlaekumised (bil.r.5)	+204641	-277656
KOKKU muutused käibevaras	+164378	-314804
<u>Muutused lühiajalistes kohustustes</u>		
5. Hankijatele tasumata arved (bil.r.6)	-7244	+8889
6. Maksuvõlad (bil.r.7)	-4222	+10968
7. Viitvõlad (bil.r.8)	+4397	+5769
8. Lühiajalised eraldised (bil.r.9)	-532886	+635461
9. Tagatiseta võlakohustused (bil.r.10)	+5000	
Kokku muutused lühiajalistes kohustustes	-534955	661087
RAHAKÄIVE MAJANDUSTEGEVUSEST KOKKU	-344094	+343279
Raha muutus bilansis (bil.r.1)	-344094	+343279

30-06-2003

Audiitori järeldusotsus SA Rápina Inkubatsioonikeskus nõukogule

Olen kontrollinud **SA Rápina Inkubatsioonikeskus** 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadustest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002. aasta finantstulemuseks 26483.- krooni kasumit ja bilansi lõppsummaks seisuga 31.12.2002.a. 151641.- krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt **SA Rápina Inkubatsioonikeskus** finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a. ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Põlvas, 15.aprillil 2003.a.

Andres Kund
Vannutatud audiitor
tunnistus nr.227

